



**MARQUE:** KLIPSCH  
**REFERENCE:** R-110SW  
**CODiC:** 4402944

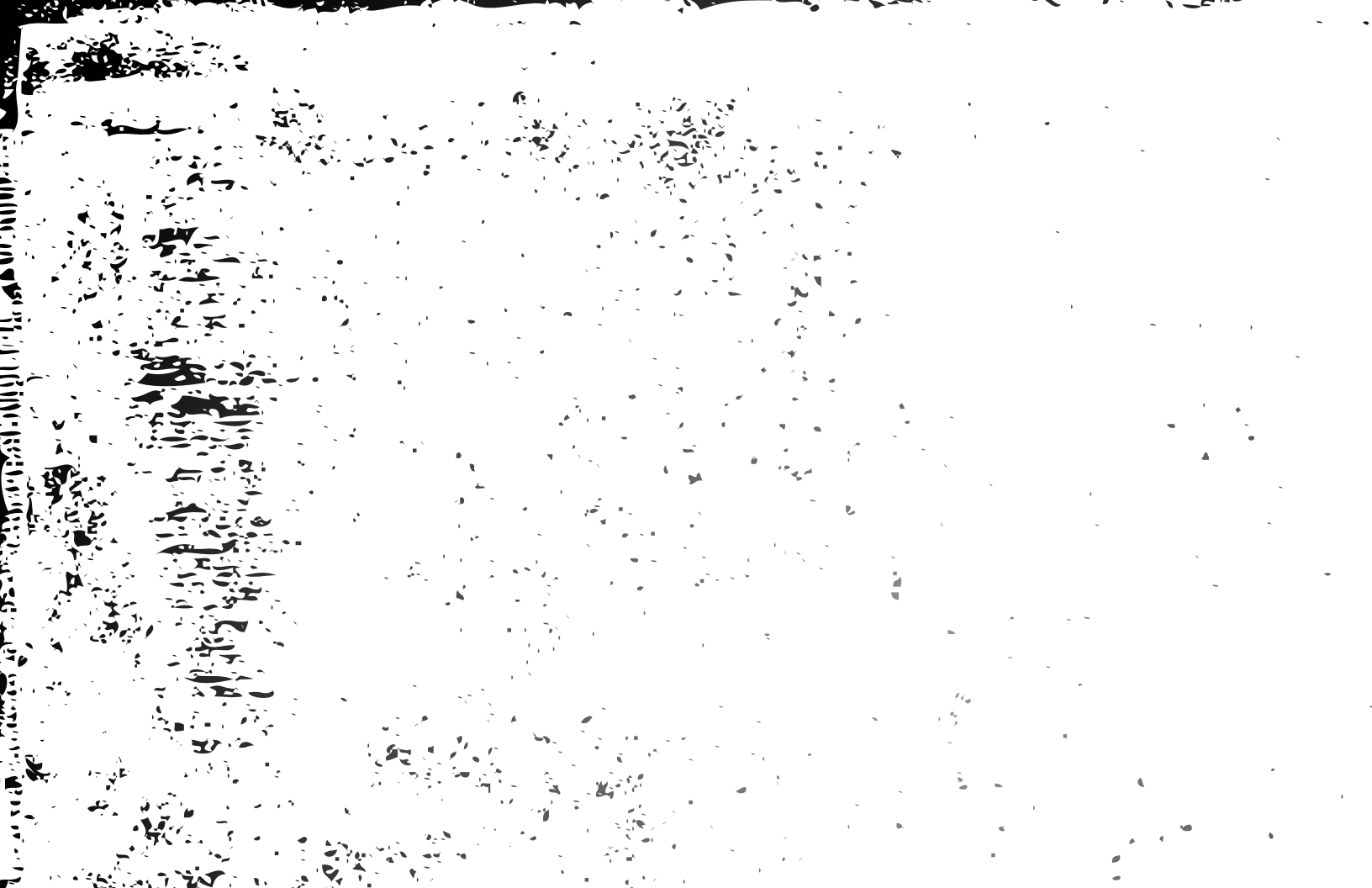




USER MANUAL

# Klipsch®

REFERENCE  
SUBWOOFERS



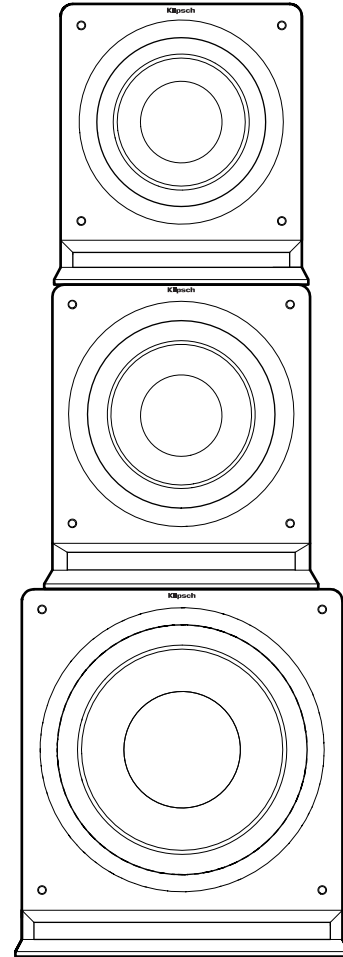
# REFERENCE

- 1) le standard, l'étalon, le repère utilisé à des fins de comparaison
- 2) la concrétisation du son légendaire de Klipsch

## **FORT ET FIER DEPUIS 1946**

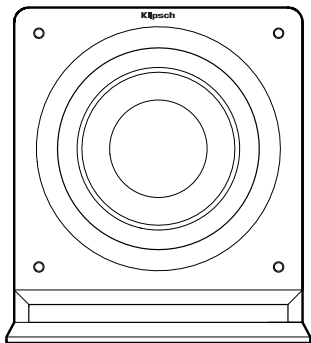
En 1946, Paul W. Klipsch a révolutionné l'industrie du son en créant notre technologie exclusive de pavillon et en établissant les principes acoustiques sur lesquels repose notre son caractéristique tant prisé.

Aujourd'hui, nous restons fidèles à la vision de PWK et incorporons près d'un siècle de sueur et de génie dans chaque produit que nous fabriquons. Ces enceintes sont le résultat de nos décennies d'obsession pour cette perfection sonore. Découvrez la puissance, le détail et l'émotion des enceintes Reference de Klipsch. Klipsch, Keepers of the Sound®.

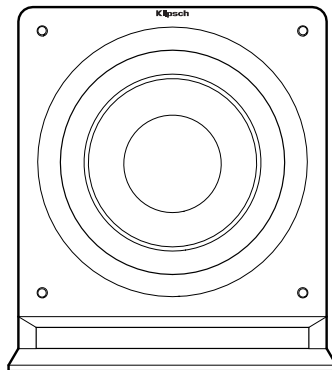


## CAISSONS DE GRAVES REFERENCE

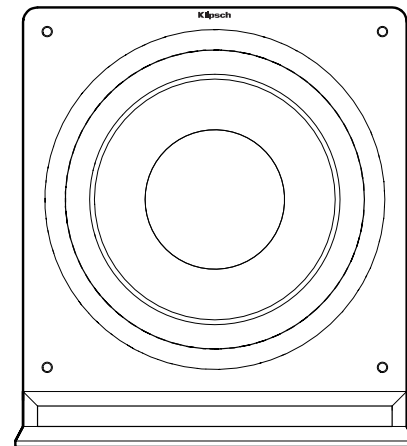
---



**R-110SW**



**R-112SW**



**R-115SW**

## INSPECTION

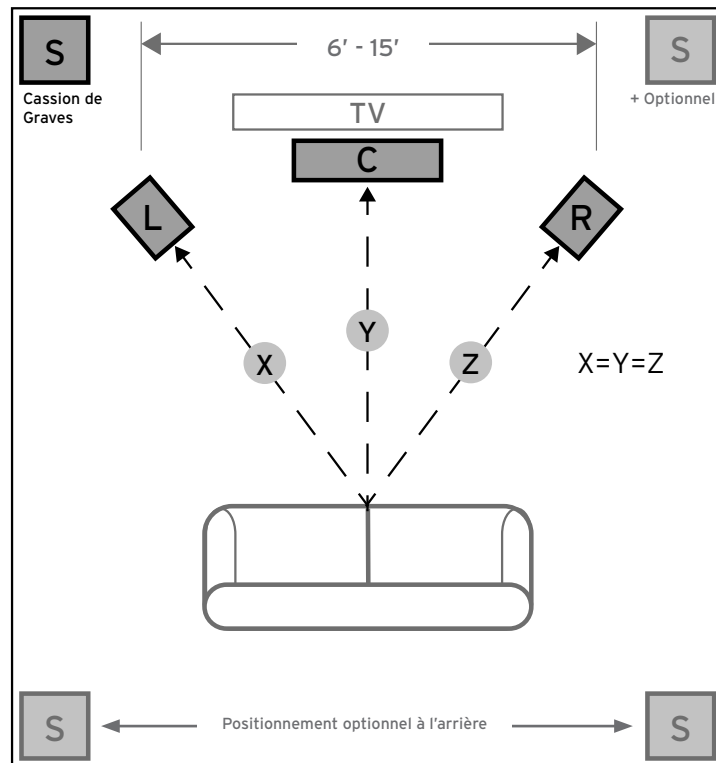
---

Nous voulons que votre nouvelle enceinte soit aussi belle qu'à sa sortie de l'usine ! Veuillez vérifier sans attendre qu'elle n'a pas été endommagée lors du transport. Déballez soigneusement votre nouvelle enceinte et vérifiez que les composants correspondent à la liste fournie. Dans des cas extrêmes, il est possible que des articles aient été endommagés au cours du transport.

Si tel est le cas, avisez le livreur et le revendeur auprès duquel vous avez acheté le système. Faites une demande d'inspection, et suivez leurs instructions pour l'évaluation. Veillez à conserver le carton d'emballage d'origine du produit.

# POSITIONNEMENT DE VOTRE CAISSON DE GRAVES REFERENCE

Les caissons de graves actifs Klipsch® sont conçus pour restituer des graves profonds et fournir l'impact qui donne vie à vos films et à votre musique. Généralement, vous obtiendrez les meilleurs résultats si vous placez votre caisson de graves dans un coin de la pièce, sur le même mur que vos enceintes frontales (reportez-vous à la figure 1). Veuillez noter que la position dans la pièce peut avoir un effet considérable sur les performances de votre caisson de graves actif. Une position en coin, comme suggérée ci-dessus, augmentera le volume des graves, tandis qu'une position au milieu d'un mur, ou au milieu de la pièce, réduira le volume des graves. Essayez différentes positions et différents réglages pour trouver ce qui convient le mieux à votre pièce et à votre goût. Lorsque vous choisissez l'emplacement de votre caisson de graves, n'oubliez pas que vous devrez brancher l'amplificateur intégré au caisson de graves à une prise électrique.



**FIGURE 1**  
POSITIONNEMENT DES ENCEINTES DANS LA ZONE D'ÉCOUTE

# BRANCHEMENTS ET RÉGLAGES

ATTENTION : Veillez à ce que le caisson de graves soit débranché de la prise murale avant d'effectuer tout raccordement.

**Branchement d'entrée ligne (« LINE IN »)** - La plupart des récepteurs (et préamplificateurs) surround d'aujourd'hui ont une sortie de niveau de préamplification pour caisson de graves intitulée Subwoofer Pre Out, Sub Out, SW Out, etc. Si vous disposez de cette sortie, branchez-y une extrémité d'un câble pour caisson de graves, et insérez l'autre extrémité du câble dans l'entrée de ligne du caisson de graves intitulée LEFT/LFE. Ce branchement permet au caisson de graves de fonctionner aussi bien avec de la musique qu'avec des films en son surround (reportez-vous au manuel de votre récepteur). En l'absence d'une sortie pour caisson de graves sur votre récepteur, vous pouvez raccorder les sorties préamplifiées des voies de gauche et de droite de votre récepteur (si disponibles) aux entrées Left/LFE (Gauche/LFE) et Right (Droite) du caisson de graves.

**Branchement au port WA-2** - Pour une connectivité sans fil de votre nouveau caisson de graves Klipsch R-110SW, R-112SW ou R-115SW, le WA-2 est disponible en option. Le WA-2 fonctionnera uniquement avec certains caissons de graves de marque Klipsch, Energy, Mirage ou Jamo qui disposent d'une entrée intitulée « WA Port ». Le WA-2 est un produit de 2,4 GHz conçu pour transmettre un signal sans fil dans un rayon de 15 mètres. Consultez [klipsch.com](http://klipsch.com) pour plus de détails.

**Réglage du gain (« LEVEL »)** - Si votre caisson de graves est connecté à la sortie « Subwoofer » d'un récepteur surround, réglez d'abord le volume du caisson de graves sur la position « médiane » ou « 0 dB » du récepteur. Ensuite, augmentez le volume (ou le gain) du caisson de graves jusqu'à ce que la puissance sonore diffusée par le caisson de graves corresponde à celle de vos enceintes principales. Une fois ce réglage terminé, le bouton de volume de l'amplificateur ou du préamplificateur de votre système assurera à la fois le réglage du volume de votre caisson de graves et de vos enceintes. Si votre caisson de graves est connecté aux sorties préamplifiées gauche/droite (L/R) d'un récepteur ou branché via la connexion à haut niveau aux bornes d'enceintes du récepteur, aucun réglage de volume du caisson de graves n'est nécessaire au niveau de ce récepteur avant de régler le contrôle de gain du caisson de graves.

**Réglage du filtre passe-bas (« LOWPASS »)** - La fréquence de coupure choisie détermine le point auquel les basses fréquences sont « transférées » des enceintes au caisson de graves. Pour régler la fréquence de coupure à partir du récepteur, tournez le bouton du filtre passe-bas (Lowpass Filter) du caisson de graves au maximum vers la droite (160 Hz). Réglez la fréquence de coupure en fonction de la taille des enceintes gauche/droite principales que vous utilisez avec le système. En règle générale, pour des enceintes de grande taille, de type colonne, réglez la fréquence de coupure entre 50 et 90 Hz. Si vous utilisez comme enceintes principales des enceintes de type bibliothèque ou satellite, réglez la fréquence de coupure entre 90 et 150 Hz. Plus l'enceinte est petite, plus le réglage doit être élevé pour que les basses fréquences se complètent harmonieusement entre les enceintes et votre caisson de graves une fois votre système entièrement installé. Si votre récepteur ne dispose pas d'un réglage de fréquence de coupure, réglez le filtre passe-bas (Lowpass Filter) du caisson de graves en suivant les mêmes recommandations (consultez le manuel du récepteur pour des renseignements supplémentaires concernant l'installation des enceintes).

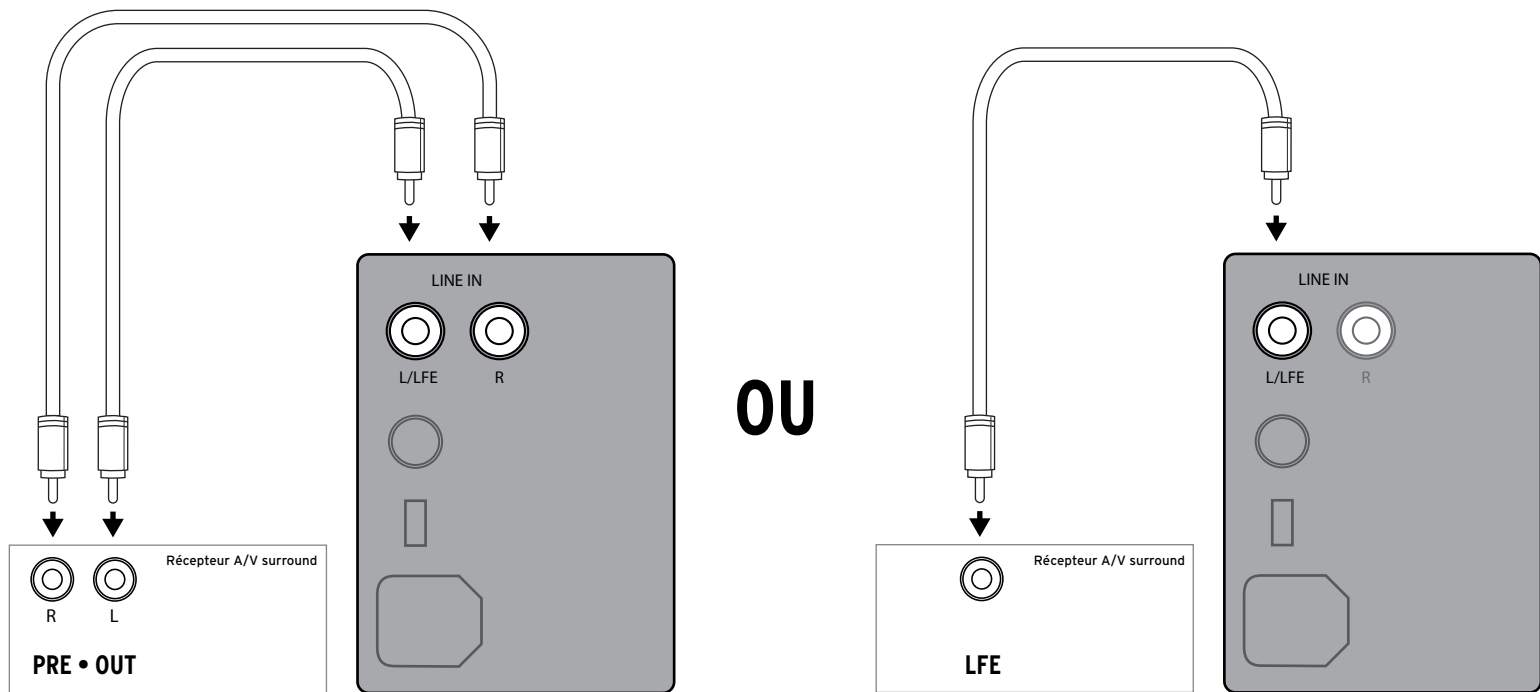
**« PHASE » 0/180** - Ce réglage est utilisé pour ajuster le niveau acoustique du caisson de graves à vos enceintes principales. Sélectionnez la position (0° ou 180°) pour laquelle votre caisson de graves produit davantage de puissance à la position d'écoute.

**MISE SOUS TENSION (« POWER ») AUTO/ON/OFF** - Lorsque ce commutateur est en position « ON », le caisson de graves reste en permanence sous tension. Lorsque ce commutateur est en position « AUTO », le caisson de graves se met automatiquement en marche dès la détection d'un signal. Il passe en mode veille après 15-20 minutes sans signal. Lorsque le commutateur est en position « OFF », le caisson de graves reste éteint tant que l'interrupteur d'alimentation est en position « ON » ou « AUTO » ou « STANDBY »

**Témoin de mise sous tension** - Situé sur le baffle avant, ce témoin indique l'état opérationnel de l'amplificateur intégré. Le témoin est allumé en vert lorsque l'amplificateur est sous tension et reçoit un signal. Si le témoin n'est pas allumé, l'amplificateur est hors tension. Pour plus de renseignements sur les réglages mentionnés dans ce manuel et sur la gestion des graves, adressez-vous à votre revendeur ou consultez [www.klipsch.com](http://www.klipsch.com)

## FIGURE 2

BRANCHEMENT D'UN CAISSON DE GRAVES R-110SW, R-112SW OU R-115SW





## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

---

La finition vinyle résistante de votre caisson de graves ne nécessite qu'un dépoussiérage ou un nettoyage au chiffon sec. Évitez d'utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou à base de solvant ainsi que des détergents agressifs. La brosse de votre aspirateur devrait être suffisante pour nettoyer la poussière de votre caisson de graves.

## ENREGISTREMENT DU PRODUIT

---

Enregistrez votre produit en ligne à [www.klipsch.com/register](http://www.klipsch.com/register)

- Restez informé des nouveaux produits et des promotions.
- Vos informations personnelles ne seront jamais revendues.
- Ces informations d'enregistrement ne sont pas utilisées à des fins de garantie.

**Veillez conserver votre reçu pour toute réclamation au titre de la garantie.**



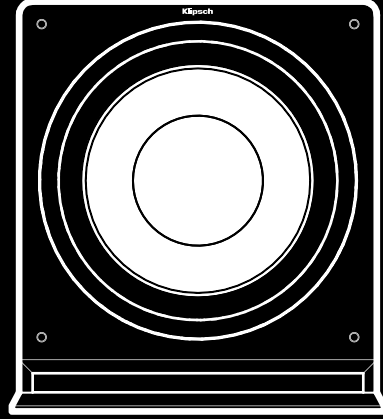
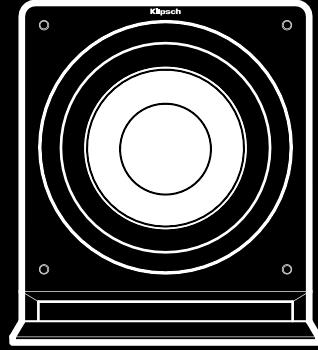
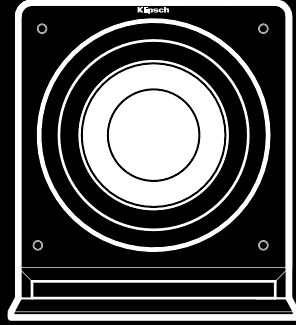
# **Klipsch<sup>®</sup>**

## **KEEPERS OF THE SOUND<sup>®</sup>**

**3502 WOODVIEW TRACE, INDIANAPOLIS, IN, USA**

**KLIPSCH.COM**

1-800-KLIPSCH ©2014 KLIPSCH GROUP, INC. ALL RIGHTS RESERVED. KLIPSCH AND KEEPERS OF THE SOUND ARE REGISTERED TRADEMARKS OF KLIPSCH GROUP, INC. IN THE USA AND OTHER COUNTRIES.  
A WHOLLY-OWNED SUBSIDIARY OF VOXX INTERNATIONAL CORPORATION.



**KEEPERS OF THE SOUND®**